FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 196 St Jean Iberville — S. District No. 69 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Paroisse de St Luc, B.B. Salaberry

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L.B. Bourassa, Enumerator. / Recenseur.

Page 9

Dist. 196 Enu. 8

CINQUIE DU

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families, households or Institutions.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See Instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "mill," "factory," "mine," "farm," "foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Units.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per $100.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can it converse in English, French, German, Italian, Ukrainian, Polish, Yiddish, Hebrew, Chinese, Japanese, Greek, Syriac, Arabic, Hindustani, Bengali, Punjabi, Urdu, Gujarati, Pushtu, Marathi, Telugu, Kanarese, Tamil, Malayalam, Burmese, Singalese, Pilipino, Spanish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian, Bohemian, Slovak, Croatian, Servian, Bulgarian, Slovenian, Lettish, Lithuanian, Finnish, Magyar, Dutch, Flemish, Danish, Norwegian, Swedish, Icelandic, Gaelic, Welsh, Basque, Turkish, Armenian, Persian, Afghan, Romany, Esperanto, Syrian, Abyssinian, Amharic, Hausa, Swahili, Zulu, Kaffir, Sesuto, Chinook, Cree, Blackfoot, Iroquois, Micmac, Eskimo, Hawaiian, Maori, Samoan, Fijian, Tongan, Sign Language, Specify.	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," dans une "manufacture," dans une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un métier autre que le principal et de toutes autres sources.	Taux de la paie par heure pour les personnes employées à l'heure—Unités.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par $100.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langues communément parlées.	Sait converser en français, anglais, allemand, italien, ukrainien, polonais, yiddish, hébreu, chinois, japonais, grec, syriaque, arabe, hindustani, bengali, punjabi, urdu, gujarati, pushtu, marathi, telugu, kanarese, tamil, malayalam, birman, singalais, pilipino, espagnol, portugais, roumain, russe, ruthène, bohémien, slovaque, croate, serbe, bulgare, slovène, lettique, lithuanien, finnois, magyar, hollandais, flamand, danois, norvégien, suédois, islandais, gaélique, gallois, basque, turc, arménien, persan, afghan, romany, espéranto, syrien, abyssinien, amharique, haoussa, swahili, zoulou, cafre, sesuto, chinook, cri, pied-noir, iroquois, micmac, esquimau, hawaïen, maori, samoan, fidjien, tongan, langage des signes, Spécifier.	Aveugle.
Dwellings.	Families.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	64	64	Sarrazin Omer	166	M	Fils	Ce	novembre	1885	25	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
2	"	"	Sarrazin Diana	"	F	Fille	C	juillet	1883	27	"			Français	Canadien	Catholique																						
3	65	67	Sarrazin Francois	81 & 87	M	Chef	M	novembre	1883	27	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
4	"	"	Leclerc Diana	"	F	Epouse	M	septembre	1887	23	"			Français	Canadien	Catholique																						
5	66	68	Grany Leon	48-49	M	Chef	M	juillet	1876	36	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
6			Sarrazin Elmo	"	F	Epouse	M	janvier	1874	37	"			Français	Canadien	Catholique																						
7			Grany Gustave	"	M	Fils	C	decembre	1894	5	"			Français	Canadien	Catholique																						
8			Grany Diana	"	F	Fille	C	juillet	1905	3	"			Français	Canadien	Catholique																						
9			Grany Henriette	"	F	Fille	C	octobre	1909	2	"			Français	Canadien	Catholique																						
10			Grany Rolland	"	M	Fils	C	mars	1910	1	"			Français	Canadien	Catholique																						
11	67	69	Gariepy Joseph Eusebe	94	M	Chef	M	janvier	1874	37	"			Français	Canadien	Catholique	fromager	7-0-33																					
12			Bissonnette Marie	"	F	Epouse	M	janvier	1874	37	"			Français	Canadien	Catholique																						
13			Gariepy Diana	"	F	Fille	C	mai	1907	10	"			Français	Canadien	Catholique																						
14			Gariepy Rene	"	M	Fils	C	avril	1903	8	"			Français	Canadien	Catholique																						
15			Gariepy Dorette	"	F	Fille	C	juin	1907	4	"			Français	Canadien	Catholique																						
16			Gariepy Simone	"	F	Fille	C	janvier	1909	2	"			Français	Canadien	Catholique																						
17			Trahan Jean	"	M	Domestique	C	janvier	1873	37	Quebec			Français	Canadien	Catholique	journalier	7-9-83																					
18	68	70	Boudreau Joseph	94, 95, 96, 54	M	Chef	M	avril	1869	22	"			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-0																					
19			Boudreau Thomas	"	M	Fils	C	novembre	1888	21	"			Français	Canadien	Catholique																						
20			Boudreau Hedger	"	M	Fils	C	mars	1891	20	"			Français	Canadien	Catholique	fils de cultivateur	0-0-0																					
21			Boudreau Alexandre	"	M	Fils	C	septembre	1897	12	"			Français	Canadien	Catholique																						
22			Boudreau Josephine	"	F	Fille	C	janvier	1898	12	"			Français	Canadien	Catholique																						
23			Boudreau Bernard	"	M	Fils	C	octobre	1900	10	"			Français	Canadien	Catholique																						
24			Boudreau Bergette	"	F	Fille	C	mai	1902	9	"			Français	Canadien	Catholique																						
25	69	71	Boudreau Berthe	puis 94	F	Chef	Veuve	mai	1886	25	"			Français	Canadien	Catholique	couturière	Reponse a colonne																					
26			Bourassa Rudolphe	"	M	Fils	C	mars	1907	2	"			Français	Canadien	Catholique																						
27			Bourassa Germain	"	M	Fils	C	decembre	1910	1/2	"			Français	Canadien	Catholique																						
28	70	72	Boudreau Joseph	114, 138, 137 & 5	M	Chef	M	mars	1848	63	"			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-0																					
29			Lussier Philippine	"	F	Epouse	M	janvier	1859	52	"			Français	Canadien	Catholique																						
30			Boudreau Alice	"	F	Fille	C	octobre	1885	25	"			Français	Canadien	Catholique																						
31			Boudreau Joseph	"	M	Fils	C	mars	1886	24	"			Français	Canadien	Catholique	fils de cultivateur	0-0-0																					
32			Boudreau Delphis	"	F	Fille	C	avril	1891	20	"			Français	Canadien	Catholique	institutrice	3-0-0																					
33			Boudreau Armand	"	M	Fils	C	septembre	1892	18	"			Français	Canadien	Catholique	fils de cultivateur	0-0-0																					
34			Boudreau Pierre	"	M	Fils	C	janvier	1896	15	"			Français	Canadien	Catholique																						
35			Boudreau Maria	"	F	Fille	C	juillet	1898	12	"			Français	Canadien	Catholique																						
36	71	73	Dupuis Lalal	136, 142, 137½	M	Chef	M	octobre	1852	58	"			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-0																					
37			Boudrias Zelda	"	F	Epouse	M	mars	1878	33	"			Français	Canadien	Catholique																						
38			Dupuis Wilfrid	"	M	Fils	C	mai	1883	28	"			Français	Canadien	Catholique	fils de cultivateur	0-0-0																					
39			Dupuis Fabien	"	M	Fils	C	mars	1885	26	"			Français	Canadien	Catholique	fils de cultivateur	0-0-0																					
40			Dupuis Adrien	"	M	Fils	C	mai	1887	23	"			Français	Canadien	Catholique	do	0-0-0																					
41			Dupuis Henri	"	M	Fils	C	janvier	1891	20	"			Français	Canadien	Catholique	do	0-0-0																					
42			Dupuis Marie Rose	"	F	Fille	C	janvier	1893	18	"			Français	Canadien	Catholique																						
43			Dupuis Marie Anne	"	F	Fille	C	mars	1896	15	"			Français	Canadien	Catholique																						
44			Dupuis Jeanne	"	F	Fille	C	janvier	1897	12	"			Français	Canadien	Catholique																						
45	72	74	Tellier Pierre	110, 111	M	Chef	M	octobre	1855	56	"			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-0-0																					
46			Liverois Domitile	"	F	Epouse	M	avril	1854	57	"			Français	Canadien	Catholique																						
47			Tellier Emilien	"	F	Fille	C	janvier	1879	32	"			Français	Canadien	Catholique																						
48			Tellier-Gosla	"	M	Fils	C	decembre	1883	28	"			Français	Canadien	Catholique																						
49	73	75	Bissonnette Denis	1, 11	M	Chef	M	mars	1851	60	"			Français	Canadien	Catholique	journalier	0-9-0																					
50			Hebert Alice	"	F	Epouse	M	decembre	1861	49	"			Français																									